

S.C. - Sede Legale: Fraz. Taxel, 26 - 11020 GRESSAN (AO)  
Capogruppo del gruppo Banca Valdostana  
C.F., P.I.V.A. e R.I. della CCIAA di Aosta n. 00365360072 - Iscritta all'albo della Banca d'Italia n.4887 - ABI: 06587  
Aderente al Fondo Nazionale di Garanzia, al Fondo di Garanzia Istituzionale del Cred.Coop.,  
al Fondo di Garanzia dei Depositanti del Cred.Coop., al Fondo di Garanzia degli Obbligazionisti del Cred.Coop.  
Iscritta al Registro Regionale Enti Cooperativi sezione Mutuità Prevalente al n. A160476  
imposta di bollo, ove dovuta, assolta in modo virtuale, aut. Int. Fin. Aosta n. 12257/2 del 24/12/1990

## OPERAZIONE PER CASSA

### INFORMAZIONI SULLA BANCA

**BANCA DI CREDITO COOPERATIVO VALDOSTANA Soc. Coop.**

VIA TAXEL 26 - 11020 - GRESSAN

n. telefono e fax: tel. 0165 237730, fax. 0165 262857

email: [segreteria@valdostana.bcc.it](mailto:segreteria@valdostana.bcc.it) sito internet: [www.valdostana.bcc.it](http://www.valdostana.bcc.it)

Registro delle Imprese della CCIAA di Aosta n. 00365360072, R.E.A. 36503

Iscritta all'albo della Banca d'Italia n. 4887 - Cod. ABI 8587

Iscritta al Registro Regionale Valle d'Aosta degli Enti Cooperativi n. A160476

Aderente al Fondo di Garanzia dei Depositanti del Credito Cooperativo, al Fondo di Garanzia degli Obbligazionisti del Credito Cooperativo, al Fondo di Garanzia Istituzionale del Credito Cooperativo, al Fondo Nazionale di Garanzia

Capitale sociale e riserve al **31 dicembre 2010** euro **3.091.650 - 37.310.254**

### CHE COSA SONO LE OPERAZIONI PER CASSA

Il cliente ha la possibilità di disporre direttamente allo sportello ed al di fuori di un rapporto continuativo una delle seguenti operazioni:

- ◆ **Bonifici:** operazione bancaria che consente il trasferimento di fondi da una persona fisica o giuridica (Ordinante) ad un'altra (Beneficiario). Il trasferimento dei fondi avviene per cassa, cioè presentando il corrispettivo in contanti alla banca che dà corso al pagamento.  
Tra i principali rischi va tenuta presente la restituzione del bonifico da parte della banca destinataria per dati trasmessi incompleti e/o errati.
- ◆ **Compravendita valuta estera:** su mandato del cliente la banca procede all'acquisto o alla vendita di valuta estera contro euro.  
Per la determinazione del tasso di cambio praticato, si rinvia agli appositi cartelli esposti nei locali aperti al pubblico, in forma di cartella (cartacea, elettronica, a caratteri mobili). Il medesimo cartello riporta, altresì, i differenziali (in forma fissa o percentuale) rispetto ad un tasso di cambio di riferimento ufficiale. Si precisa inoltre che, su richiesta del cliente, le informazioni riportate sul cartello sono rese disponibili anche su supporto cartaceo.  
Tra i principali rischi va tenuto presente che il cambio tra l'euro e le altre banconote espresse in valute estere è soggetto al rischio relativo all'oscillazione del cambio e può variare più volte nella giornata operativa.
- ◆ **Assegni turistici (traveller's cheques):** sono una particolare tipologia di assegni che permettono al turista di avere con sé la somma di denaro che desidera senza la paura di perdere i soldi oppure di essere derubato, essendo questi rimborsabili al 100%. All'atto dell'acquisto viene richiesto di apporre una firma sugli assegni, una seconda firma verrà richiesta nel momento della trasformazione dei titoli in contanti.  
Tra i principali rischi va tenuto presente che il rischio relativo all'oscillazione del cambio, che può variare più volte nella giornata operativa.

◆ **Emissione assegni circolari:** Con questa operazione il cliente, previo versamento allo sportello della provvista necessaria, ottiene dalla banca un titolo di credito emesso all'ordine dello specifico beneficiario indicato dal cliente stesso.

Per importi superiori ad euro 999,99 è obbligatoria l'apposizione della "clausola di non trasferibilità".

Tra i principali rischi vanno tenuti presente: la perdita o sottrazione del titolo di credito, l'irregolarità dell'assegno ovvero il rischio tasso di cambio qualora il pagamento sia da effettuarsi in valuta estera.

◆ **Cambio assegni bancari e circolari:** Con questa operazioni la banca converte direttamente allo sportello il titolo di credito presentato (assegno bancario) nel controvalore in contanti. Il cambio avviene "salvo buon fine" e pertanto in caso di mancato buon fine del titolo la banca può richiedere all'esibitore/beneficiario la restituzione della somma erogata oltre alle spese eventualmente sostenute e le competenze spettanti.

Tra i principali rischi vanno tenuti presente: il mancato pagamento dell'assegno per assenza di fondi sul conto del traente; la mancanza di autorizzazione a emettere assegni del traente; l'irregolarità dell'assegno o la sua contraffazione.

◆ **Pagamento effetti:** il servizio consente al cliente di pagare per cassa effetti cartacei, disposizioni elettroniche e bollettini MAV, RAV, FECCIA. Il cliente regola l'operazione in contanti allo sportello e la banca rilascerà quietanza di avvenuto pagamento.

Tra i principali rischi si evidenzia: il mancato recapito al debitore dell'avviso di scadenza ovvero del documento utile al pagamento, alla levata dell'atto di protesto, se prevista, qualora il titolo cartaceo in pagamento non venga onorato entro i termini stabiliti.

◆ **Pagamento tasse, contributi e utenze:** il servizio consente al cliente di pagare, oltre a imposte, contributi e tasse mediante modelli di delega F24 e F23, anche le imposte iscritte al ruolo con la procedura RAV (riscossione mediante avviso), nonché l'ICI e taluni contributi con gli appositi bollettini. Allo stesso modo avviene il pagamento di bollette relative a consumi di utenze, purchè per il relativo servizio la banca abbia sottoscritto apposita convenzione con il fornitore.

In tutti i casi il cliente regola l'operazione in contanti allo sportello e la banca rilascerà quietanza di avvenuto pagamento.

Tra i principali rischi si evidenzia: il mancato recapito al debitore dell'avviso di scadenza ovvero del documento utile al pagamento; la possibilità di storno degli addebiti da parte del debitore è circoscritta entro limiti temporali ben precisi, inoltre la banca si limita a curare l'incasso delle somme disposto dall'azienda creditrice senza entrare nel merito dei rapporti ai quali il pagamento e il correlativo incasso si riferiscono.

## CONDIZIONI ECONOMICHE

Le condizioni riportate nel presente foglio informativo includono tutti gli oneri economici posti a carico del cliente per la prestazione del servizio.

Prima di scegliere e firmare il contratto è quindi necessario **leggere attentamente il foglio informativo**.

Rimborso spese informazione precontrattuale	0,00
Spese ricerca copia/documentazione	25,00
Spese per altre comunicazioni e informazioni	1,00
Rimborso spese comunicazioni periodiche e altre dovute per legge inviate con modalità diverse dal canale telematico (per ogni singola comunicazione)	1,00

### Spese per i Bonifici

DATA DI RICEZIONE E TEMPI DI ESECUZIONE IN AMBITO PSD 2 LEGS		
Data di ricezione dell'ordine	Con riferimento all'ordine di bonifico conferito su supporto cartaceo o	Giorno di presentazione della disposizione, se l'ordine perviene alla banca in

	per via elettronica, a meno di specifici impedimenti che saranno comunicati tempestivamente al cliente ordinante	tempo utile per la sua immissione nella procedura interbancaria (ore <b>16,00 per bonifici nazionali, ore 15,30 per bonifici nazionali disposti in modo telematico, ore 13,20 per bonifici esteri tutti</b> ), altrimenti con il giorno lavorativo successivo alla presentazione
	Con riferimento ai bonifici per cui viene concordata con il cliente ordinante, al momento del conferimento dell'ordine o in via permanente, la data di invio della disposizione	<b>Giorno convenuto operat. o primo giorno operat.</b>
	Con riferimento ai bonifici multipli e periodici	<b>Giorno di presentazione se pervenuto entro 13,20.</b>
<b>Tempi di esecuzione dell'ordine</b>	Nel caso di bonifici effettuati dalla Banca su incarico della clientela	per i bonifici cartacei in Euro <b>+ 1</b> giorni decorrenti dalla data di ricezione; per i bonifici cartacei in divisa SEE <b>+ 1</b> giorni decorrenti dalla data di ricezione;
	Nel caso di bonifici ricevuti dalla Banca a favore della clientela	Stesso giorno dell'accredito dei fondi sul conto della Banca
<b>Tempi per la comunicazione del rifiuto di esecuzione dell'ordine</b>	<b>Uguali ai tempi di esecuzione dell'ordine.</b>	
<b>Termine della giornata operativa</b>	<b>Ore 16,00, dopo tale termine non si garantisce l'esecuzione delle operazioni di pagamento.</b>	
<b>Giornate non operative (elenco)</b>	<b>Sabati, domeniche, festività nazionali Italia e paesi UE destinatari, Santo Patrono filiali/sedi.</b>	

Bonifici effettuati dalla Banca su incarico della clientela		Commissioni e spese a carico dell'ordinante		valuta di addebito in conto	tasso di cambio
Normativa PSD 2 LEGS	Ordinari in euro < 500.000,00 euro verso Italia + paesi UE + SEE	cartacei	euro 5,00	data operazione	non applicato
	Bonifici in euro >= 500.000,00 euro verso Italia + paesi UE + SEE	cartacei	euro 16,00		
	Bonifici in euro urgenti verso Italia + paesi UE + SEE	cartacei	euro 16,00		
	Bonifici in divise UE + SEE verso Italia + paesi UE + SEE	cartacei	euro 10,00 + 0,15% min 0,50 max 65,00		
Normativa PSD 1 LEG	Esteri in euro	cartacei	euro 10,00 + 0,15% min 0,50 max 65,00		non applicato
	Esteri in divisa	cartacei	euro 10,00 + 0,15% min 0,50 max 65,00		fixing/cont. Reuters + 2,00
Fuori Ambito PSD	Esteri altre divise	cartacei	euro 10,00 + 0,15% min 0,50 max 65,00	data regol. - 1L	fixing/cont. Reuters + 2,00

Legenda: PSD: Payment Services Directive (Direttiva sui Servizi di Pagamento); PSD one leg: una delle due banche è residente nello Spazio Economico Europeo; PSD two legs: entrambe le banche sono residenti nello Spazio Economico Europeo; SCT: Sepa Credit Transfer (=bonifico europeo - SEPA= Single Euro Payments Area); U.E.: Unione Europea; S.E.E.: Spazio Economico Europeo (=paesi UE + Norvegia, Islanda, Liechtenstein); B.I.R.: Bonifico Importo Rilevante.

#### PAGAMENTO EFFETTI

Pagamento effetti cartacei, riba - commissione	<b>EUR 0,00</b>
Pagamento MAV – commissione	<b>EUR 0,00</b>
Pagamento bollettino freccia – commissione	<b>EUR 1,00</b>

#### PAGAMENTO UTENZE E CONTRIBUTI ESEGUITO PER CASSA

Pagamento utenze (in presenza convenzione con la Società erogatrice) - Commissioni	<b>EUR 1,55</b>
Pagamento contributi previdenziali (F23/F24) - Commissioni	<b>EUR 0,00</b>
Pagamento imposte e tasse iscritte nei ruoli esattoriali	
- Commissioni Ambito GEC	<b>EUR 1,55</b>
- Altri	<b>EUR 1,55</b>
Pagamento ICI - Commissioni	<b>EUR 1,55</b>
In presenza di Convenzioni con Comuni correlati alla gestione dei servizi di Tesoreria e Cassa:	
Commissioni (a carico versante)	<b>EUR 1,55</b>
Pagamento bollettini RAV - Commissioni	<b>EUR 1,55</b>

#### EMISSIONE ASSEGNI CIRCOLARI

Commissione per emissione	<b>EUR 0,00</b>
Commissione per incasso	<b>EUR 0,00 ass. ns., altri vedi ass. bancari</b>

#### CAMBIO ASSEGNI BANCARI

Commissione per cambio	<b>2,00% EUR min 2,00/max 10,00</b>
------------------------	-------------------------------------

#### COMPRAVENDITA DI VALUTA ESTERA (BANCONOTE)

Acquisto e vendita di banconote estere:	
- cambio della divisa interessata	+/- spread max del <b>2,50%</b> come da listino esposto
- commissione di compravendita	<b>EUR 3,00</b>
- rifusione spese	<b>EUR 0,00</b>
- commissione per acquisto e gestione banconote estere fuori corso, logore o deteriorate	<b>servizio non fornito</b>
- rifusione spese per acquisto e gestione banconote estere fuori corso, logore o deteriorate	<b>EUR 0,00</b>

#### ASSEGNI TURISTICI (Traveller's cheques)

Acquisto e vendita di traveller's cheque:	<b>acq. EUR 1,50 per assegno</b>
- cambio della divisa interessata	<b>+/- spread max del 2,00% come da listino esposto</b>
- commissione di compravendita	<b>vend. EUR 1,50 per op. + 0,15% min EUR 0,50</b>

## RECESSO E RECLAMI

## Recesso

Per quanto concerne il bonifico, il cliente ha facoltà di revocare l'incarico conferito alla Banca finché l'incarico stesso non abbia avuto un principio di esecuzione

## Reclami

I reclami vanno inviati all'Ufficio Reclami della banca (c/o Segreteria, Piazza Arco d'Augusto 10 AOSTA, [segreteria@valdostana.bcc.it](mailto:segreteria@valdostana.bcc.it), fax. 0165 262857), che risponde entro 30 giorni dal ricevimento.

Se il cliente non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i 30 giorni, prima di ricorrere al giudice deve rivolgersi a:

- *Arbitro Bancario Finanziario (ABF)*. Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia, oppure chiedere alla banca;
- *Conciliatore Bancario Finanziario*. Se sorge una controversia con la banca, il cliente può attivare una procedura di conciliazione che consiste nel tentativo di raggiungere un accordo con la banca, grazie all'assistenza di un conciliatore indipendente. Per questo servizio è possibile rivolgersi al Conciliatore Bancario Finanziario (Organismo iscritto nel Registro tenuto dal Ministero della Giustizia), con sede a Roma, Via delle Botteghe Oscure 54, tel. 06.674821, sito internet [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it);
- altro organismo abilitato alla mediazione e riconosciuto dall'ordinamento tramite iscrizione al registro del Ministero della Giustizia, ai sensi del D. Lgs. 28/2010, previamente concordato con la banca stessa.

## LEGENDA

### Rapporto continuativo

Rapporto di durata tra banca e cliente che dà luogo a più operazioni di versamento, prelievo o trasferimento di mezzi di pagamento protratti nel tempo e che non si esaurisce in una sola operazione.

### IBAN

Standard internazionale utilizzato per identificare un'utenza bancaria. E' un codice definito a livello internazionale e consiste in 27 caratteri così suddivisi:

Sigla internazionale secondo lo standard ISO 3166		IBAN		
Numeri di controllo		BBAN (italiano)		Numero di conto corrente
CIN	ABI	CAB		
IT	12	L	12345 12345	123456789012

### MAV

Il MAV (*Pagamento Mediante Avviso*) è un bollettino particolarmente adatto per i soggetti che devono incassare somme frazionate come quote condominiali o rate scolastiche. Generalmente viene emesso da alcuni enti pubblici quali scuole, amministrazioni locali, comuni ma anche da condomini e società finanziarie che gestiscono il credito al consumo.

### RAV

Il RAV (*Ruoli Mediante Avviso*) è un tipo di bollettino utilizzato dai concessionari che trattano la riscossione di somme iscritte a ruolo, come ad esempio le sanzioni per violazioni del codice della strada, le tasse sulle concessioni governative, sulla nettezza urbana, l'iscrizione agli albi professionali.

### Bollettino Freccia

Consiste in un modulo standardizzato precompilato e inviato al debitore da parte dell'azienda creditrice. Lo utilizzano enti e aziende che devono ricevere con una certa frequenza pagamenti di piccolo-

medio importo, come spese condominiali, rette universitarie, bollette e rate di vario genere.

**F23, F24**

Modelli elaborati dall'Agenzia delle Entrate che consentono ai contribuenti di versare imposte erariali, tasse, contributi previdenziali e assicurativi.